

electionem non solum non probastis, verum etiam eo, quod nec legitima 10
 nec canonica foret, modis omnibus improbastis, et reliqua, quae ibidem
 subnexa tenentur. In cuius^{e)} epistola post plura rationabiliter dicta et
 recapitulata sententiam finalem invenimus hoc modo: *Ut, quia Christus*
duas in se assumpsit personas, regis scilicet et sacerdotis, ut esset rex pariter et
sacerdos, iungamur simul, ut ego rex et vos sacerdos Dei ministerium condigne 15
tam in divinis quam in humanis adimplere^{a)} valeamus officiis⁶⁰⁾. In quibus
 verbis quaedam non bene dicta, quaedam vero bene sunt exhortata. Sed
 quae non sunt bene dicta, non vobis, sed dictatori⁶¹⁾ eiusdem epistolae
 sunt imputanda, qui non bene intellexit, quod de scripturis divinitus
 inspiratis vestrae scripsi⁶²⁾ dominationi, quia *duo sunt, quibus principaliter* 20
mundus hic regitur, auctoritas sacra pontificum et regalis potestas⁶³⁾ et caetera,
 quæ ibi sequuntur. Quia *dominus noster Iesus Christus vere solus fieri potuit*
rex et sacerdos⁶⁴⁾ in duabus et ex duabus existens naturis atque substantiis,

e) verderbt? qua? a) animplere C

⁶⁰⁾ Aus dem verlorenen Schreiben Ludwigs. Ab *iungamur* unten bei Anm. 16 erneut zitiert. Denselben Passus greift Hinkmar auch in Ep. 19, c. 5 wieder auf, Migne PL 126 Sp. 113 A.

⁶¹⁾ S. oben S. 471 Anm. 31.

⁶²⁾ *Scripsi* dürfte am ehesten auf den Synodalbrief vom 2. April und wohl nicht auf ein Schreiben Hinkmars aus dem Jahre 879 zu beziehen sein, in dem er sich anlässlich der ebenfalls strittigen Besetzung des Bistums Noyon zum Zweigewaltenproblem geäußert hatte (H. Schrörs, Hinkmar, Regest Nr. 479 S. 554; der Brief ist nicht im Wortlaut, sondern nur als Regest Flodoards erhalten, vgl. *Historia Remensis Ecclesiae* 3, 19, MGH SS 13 S. 510, 40–42: *Item pro eadem re, ostendens ... quale sit ministerium regale, et quale pontificale, et qualis eligendus vel ordinandus sit episcopus*). Ist dem so, dann hätten wir aus Hinkmars eigenem Mund eine Bestätigung für seine Verfasserschaft (s. oben S. 464 Anm. 4) und in den von ihm zitierten Sätzen eine erste Reaktion Ludwigs auf die in Fismes vorgetragene Zweigewaltenlehre. Sie wäre in Anbetracht der herausfordernden Sprache (s. oben S. 466) abwägend und besonnen zu nennen, denn Ludwig charakterisiert die gegenseitige Bezogenheit beider Gewalten als *Dei ministerium*, ohne seinerseits den polemischen Ton des Synodalbriefes aufzugreifen.

⁶³⁾ Gelasius I., JK 632, Publizistische Sammlungen zum Acacianischen Schisma, hg. von E. Schwartz (Abh. München N.F. 10, 1934) S. 20, 5f. Wortgleich zitiert im Synodalbrief vom 2. April c. 1 (Migne PL 125 Sp. 1071 B).

⁶⁴⁾ Wortgleich im Synodalbrief vom 2. April, c. 1 (Migne PL 125 Sp. 1071 B). Nach H. H. Anton, Fürstenspiegel (wie oben S. 466 Anm. 12) S. 237 mit Anm. 487 handelt es sich um die freie Formulierung eines gelasianischen Gedankens, vgl. Gelasius, *Tomus de anathematis vinculo* (Schwartz, wie vorige Anm.) S. 14, 5ff. Vgl. aber z. B. auch Augustinus, *De consensu*